

Ormaiztegi

JATORRIZKO EUSKAL ANIMALI ESPEZIEN XII. ERAKUSKETA
XII EXPOSICIÓN DE RAZAS AUTÓCTONAS DE EUSKAL HERRIA

urriak 9 de octubre



ANTOLATZAILERAK:



ORMAIZTEGIKO
UDALA

Euskal Herriko Abere
Autoktonoen elkarteak

LAGUNTZAILERAK:



Basque Government



IRIZAR



Kutxa

Egitaraua

10:00

EUSKAL ANIMALI ESPEZIEIEN XII. ERAKUSKETAREN IREKITZE OFIZIALA. APERTURA OFICIAL DE LA XII EXPOSICIÓN DE RAZAS AUTÓCTONAS DE EUSKAL HERRIA.

10:00-14:30

- Erakusketarako egokituriko gune berezietan jatorrizko euskal animalia espeziez osaturiko erakusketa zabalik izango da.
En los espacios acondicionados para exponer los animales se podrá visitar la exposición de razas autóctonas de Euskal Herria.
- Elkarte bakoitzak jatorrizko euskal animalia espezieetatik ekoizturiko produktuak salgai jarriko ditu.
Cada Asociación pondrá a la venta los productos derivados de sus respectivas especies.
- Talogileen eta artesauen partaidetza.
Se contará con la participación de talogiles y artesanos.

11.00etatik aurrera, gune bakoitzean megafoniaren bitartez elkartekideek euskal animalia espezie bakoitzari buruzko argibide zuzenak azalduko dizkiete bertara hurbilduko diren ikusleei.
A partir de las 11:00 horas, los participantes de cada asociación darán a conocer a los visitantes que se acerquen a la exposición, mediante megafonía, las características concretas de cada especie expuesta.

GIPUZKOAKO POTTOKAZALE ELKARTEA

- **GIPUZKOAKO VIII. POTTOKA TXAPELKETA.**
VIII CONCURSO DE POTTOKA DE GIPUZKOA.
- POTTOKEN GAINEAN IBILTZEKO aukera izango da.
Se podrá pasear en pottoka.

GITEBEL: GIPUZKOAKO TERREÑA ETA BETIZU ELKARTEA

- **BETIZUEN TXAPELKETA IKUSKIZUNA.**
CONCURSO ESPECTÁCULO DE BETIZUS.
- **BETIZU** eta **TERREÑA** arrazen aurkezpena egingo dute.
Se presentarán las razas BETIZU y TERREÑA.
- Arraza bakoitzeko azalpen historikoa, ibilbidea, hobekuntza genetikoa eta arrazaren ezaugarriak emango dira.
Se darán a conocer la descripción histórica, recorrido, mejora genética y características concretas de cada una de las razas.

HEBE: HERRI BEHI ELKARTEA

- **PIRENAIKEN** aurkezpena egingo dute.
Se presentará la raza PIRENAICA.

GIASEL: GIPUZKOAKO ASTOZALEEN ELKARTEA

- **GIASEL** Gipuzkoako asto-zaleen elkarteko kideek **ENKARTERRIETAKO ASTOAREN** aurkezpena egingo dute.
Los participantes de la asociación GIASEL presentarán el BURRO DE LAS ENCARTACIONES.
- Elkarteko **ASTOEI JARRITAKO OTARRETAN PASEATZEKO** aukera izango da.
Se podrá pasear en los cestos colocados a los burros.

GISASI: GIPUZKOAKO SASI ARDI ETA AHUNTZ AZPI GORRIEN ELKARTEA

- **Ahuntz eta sasi ardi**en **SARIKETA IKUSKIZUNA** egingo dute.
EXPOSICIÓN CONCURSO de cabras y ovejas.

GIMEBEL: GIPUZKOAKO EUSKAL HERRIKO BEHORREN ELKARTEA

- **EUSKAL HERRIKO MENDIKO ZALDIA** erakusgai jarri eta arrazaren inguruko adierazpenak emango ditu.
Se expondrá la raza de Caballo de monte de EUSKAL HERRIA y se darán a conocer sus características.

GIPUZKOAKO ERLAZAINEEN ELKARTEA

- **ESKUALDEKO XIV. EZTI LEHIAKETA.**
XIV CONCURSO DE MIEL COMARCAL.
- **Erle kaxa eta panelak** erakusgai jarriko dituzte.
Se exhibirán cajas y paneles de abejas.
- **Eztia yogurrakin dastatzeko** aukera izango da.
Habrará degustación de miel con yogur.

EUSKAL OILOZALEEN ELKARTEA

- **Barietate desberdineko oiloak** erakusgai jarriko ditu.

ELE: ARDI LATXA ELKARTEA

- **Ele** elkartekoek **LATXA ARDIEN** aurkezpena egingo dute.
Los miembros de la asociación Ele expondrán la raza de OVEJA LATXA.

EUSKAL TXERRIA

- **EUSKAL TXERRIAREN** aurkezpena egingo dute.
Se expondrá la raza de EUSKAL TXERRIA.

12:30ETATIK AURRERA

- Goizean zehar erakus gunean erreko den **BETIZU PINTXOAK** dastatzeko aukera izango da.
Se podrán degustar los pinchos del BETIZU que se asará en el lugar de la exposición durante toda la mañana.